

Jakarta, 09 October 2022

Number, 3879/PIS6210/2022-S7

Enclosure : 2 (Two) Files

Invitation to Bid Spot Charter MR – WO Laycan 13-15 Subject

October 2022 (00.01-23.59)

Mr/Mrs/Ms Ship Owners/ **Ship Brokers** 

Dear Sirs,

PT Pertamina International Shipping (PIS), a wholly-owned subsidiary and controlled by PT Pertamina (Persero), invites Shipowners/Shipbrokers to bid for a trading vessel, with the

following specification, terms, and conditions as follow:

Lay Can	Cargo (KBbls)	Load	Disch 1*	Disch 2*
13-15 October 2022 (0001-2359H)	200	1 SP/SB Singapore/ Tanjung Bin/ Tanjung Langsat/ Pengerang - Range	1 SP/SB Baubau, Indonesia	-

# A. Specification:

No.	Description	Medium Range (MR) – CPP
1	DEADWEIGHT (about ± 5%)	30,000 – 45,999 MT (to be remeasured into DWT 34,999 MT)
2	TYPE OF VESSEL	Motor Tanker & Double Hull
3	YEAR OF BUILT & FLAG	1997 Up & Foreign/Indonesian Flag (Indonesian Flag is Preferable)
4	DRAFT	Max. 12 meters @ 200KB
5	LOA	Max. 185 meters
6	SERVICE SPEED	Min. 12 knots
7	TYPE OF CARGO	Gasoline
8	CARGO TANK CAPACITY (98% excl. Slope tank)	32,000 M³ (abt. 200 kb) ±5%
9	CARGO SEGREGATION	Min. 2 (two) grades
10	CARGO HEATING	Not Required
11	CARGO OIL TANK COATING	Whole Tank Coated
12	LOADING RATE	Min. 2000 KL/hour (cummulative)
13	DISCHARGING RATE, or DISHARGING PRESSURE	Min. 1500 KL/hour (simultanously) or Min. 7 Kg/cm <sup>2</sup>
14	CARGO PUMP	Min. 2 (two) sets
15	DERRICK/ CRANE	Min. 1 (one) set SWL 10 ton



PT Pertamina International Shipping Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,



Number. 3879/PIS6210/2022-S7

16	BALLAST TANK	Segregated Ballast Tank
17	Unavoidable Transportation Loss	0.07 pct
18	UNIT REQUIRED	1 (one) unit
19	CHARTER PERIOD (CHARTERER OPTION)	1 Voyage
20	LAYCAN	13-15 October 2022
21	LOADING PORT	1 SP/SB Singapore/ Tanjung Bin/ Tanjung Langsat/ Pengerang – Range
22	DISCHARGING PORT	1 SP/SB Baubau
23	Laytime	Min. 96 hrs
24	Charter Party Form	Asbatankvoy
25	Information System	Internet On Board (24 Hours)
26	Others	Subject to Management Approval

#### B. Terms & Conditions:

- 1. Total Laytime: 96 Hours.
- 2. Terminal Approval: Vessel should be accepted by the Terminal both ends and by Pertamina Safety Team.
- 3. Charter Party Form: Asbatankvoy.
- 4. Freight Cost: in USD Lumpsum (incl. Withholding Tax Max. 20%, Add Comm 2.5%, SPM Service Charge, Port/ STS Cost and any other cost related to Owner's responsibility but excluding VAT).
- 5. Demurrage Rate: in USD PDPR (incl. Withholding Tax).
- 6. Comm Structure: 2.5% Address Commission to Charterers on Freight/Dead Freight/Demurrage (If Any) deductible at source.
- 7. Term of Payment (Mandatory, Non-Negotiable):
  - a. Freight shall be paid in U.S. Dollars within 14 (fourteen) banking days upon completion of discharge and completed invoicing documents (as below) received by Charterer.
    - Letter of Appointment and Fixture Recap.
    - Invoice
    - Original DGT-1 and COR (Country of Residence Certificate) with Fiscal Current Year - For the Purposes of Compliance with Indonesia Tax Regulation.
    - B/L (Bill of Lading).
  - b. Demurrage shall be paid in U.S. Dollars within 14 (fourteen) banking days upon completion of discharge and completed invoicing documents (as below) received by Charterer.
    - Invoice.
    - Original DGT-1 and COR (Country of Residence Certificate) with Fiscal Current Year - For the Purposes of Compliance with Indonesia Tax Regulation.
    - Signed Charter Party (by both parties).
    - Agreed value/calculation of value from PT Pertamina International Shipping Contract & Claim Department (which has been agreed by both parties)
- 8. Unavoidable Transportation Loss: Max. 0.07%.
- 9. When submitting the offer, please also attach vessel documents as follow:
  - a. Q88
  - b. SMC





# Number. 3879/PIS6210/2022-S7

- c. ISSC
- d. CLC
- e. CLBC
- f. International Loadline Certificate
- g. Certificate of Registry
- h. IOPP
- i. International Tonnage Certificate
- j. Safe Manning Certificate
- k. All Solas Certificates (3 Certificates)
- I. SIRE report
- m. Class Status report
- n. Crew matrix
- o. P&I Entry Certificate
- p. LOI for Delivering Cargo Without OBL (please see attached format)
- q. LOI for Doping Operation (please see attached format)
- 10. Subject to Terminal and Charterer's Management Approval.

good order Please submit your best offer in bv replying this email (pis.chartering1@pertamina.com, pis.chartering2@gmail.com, dody.suherman@pertamina.com, barrun.nabiil@pertamina.com, mario.prartono@pertamina.com) latest by October 11th 2022 at 14.00 JKT TIME for our evaluation.

Specifications, terms & conditions, tender schedule and other complete explanations can be accessed in the attached file and through our website at these following links: <a href="https://www.pertamina.com/id/news-room/shipping-procurement">https://www.pertamina.com/id/news-room/shipping-procurement</a> <a href="https://pertamina-pis.com/informasi-pengadaan">https://pertamina-pis.com/informasi-pengadaan</a>.

Looking forward to your favorable proposal.

### Manager Ship Chartering



# **Dody Suherman**

